

CZ: Podívejte se na video návod instalace filtru AQUA VIVA.
ENG: Watch the video instructions for AQUA VIVA filter installation.
DE: Sehen Sie sich die Videoanleitung zur Installation des AQUA VIVA-Filter an.



CZ: Vychutnejte si opravdu čistou vodu.

ENG: Enjoy truly clean water.

DE: Genießen Sie sich wirklich sauberes Wasser.



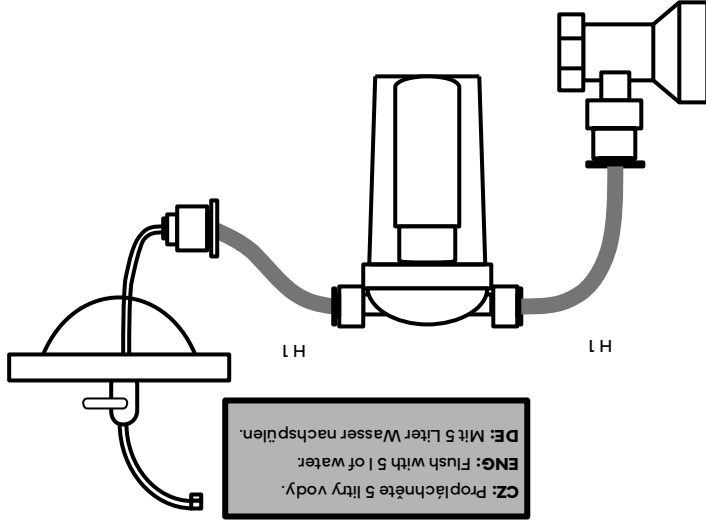
AQUA VIVA
TAP WATER NANO FILTER

IMPORTANT!
CZ: Před prvním použitím nebo po nepoužití filtru po dobu delší než 48 hodin nechte filtrem protéct alespoň 5 litrů vody.
ENG: Before first use or after not using the filter for more than 48 hours, let at least 5 liters of water flow through the filter.
DE: Lassen Sie vor dem ersten Gebrauch oder nachdem Sie den Filter länger als 48 Stunden nicht benutzt haben, mindestens 5 Liter Wasser durch den Filter fließen.

CZ: Pomocí hadičky propojte ventil 3/8" s filtrem AQUA VIVA a ten následně propojte s hadicí vodovodní baterie dle obrázku. **Před prvním použitím nechte protéct filtrem alespoň 5 litrů vody.**

ENG: Connect the 3/8" hose valve with the AQUA VIVA filter and the one with the faucet hose as shown. Allow at least 5 liters of water to flow through the filter before first use.

DE: Verbinden Sie das 3/8" Schlauchventil mit der AQUA VIVA Patronenhülse und das andere mit dem Wasserhahn wie abgebildet. Lassen Sie vor dem ersten Gebrauch mindestens 5 Liter Wasser durch den Filter fließen.



Filtr AQUA VIVA
AQUA VIVA Filter
AQUA VIVA Patronenhülse



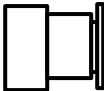

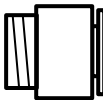


AQUA VIVA
TAP WATER NANO FILTER

CZ: Děkujeme Vám, že jste si koupili filtrační kartuš AQUA VIVA. Abyste po dobu užívání byli maximálně spokojeni, doporučujeme při prvním použití sledovat v průběhu životnosti filtru intenzitu průtoku vody. Pokud se průtok vody bude výrazně snižovat, znamená to, že Vaše voda obsahuje také pevné nečistoty, které okem nevidíte, ale filtr je zachytí. Tyto zachycené nečistoty mohou postupně snižovat intenzitu průtoku vody. Pokud tento jev zjistíte, doporučujeme před AQUA VIVA filtr instalovat filtr pevných částic s porozitou 1 µm. Rádi Vám s tímto pomůžeme, proto se neváhejte na nás obrátit. Filtr AQUA VIVA plně recyklovatelný. Pokud k nám spotřebovanou kartuš doručíte, zdarma ji zrecyklujeme. Pokud se rozhodnete kartuš vyhodit, otevřete dno kartuše, její obsah zlikvidujte jako nebezpečný odpad. Plastový obal vhodte do kontejneru na plasty.

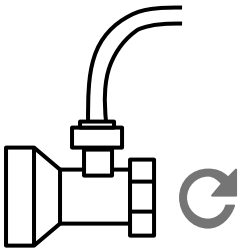
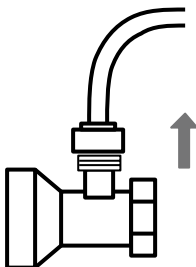
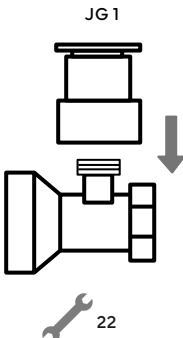
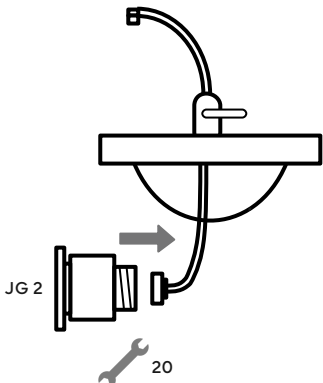
ENG: Thank you for purchasing the AQUA VIVA filter cartridge. To ensure maximum satisfaction during use, we recommend monitoring the intensity of the water flow during the first use of the filter. If the water flow decreases significantly, it means that your water also contains solid impurities that you cannot see with your eyes, but the filter will catch them. These trapped impurities can gradually reduce the intensity of the water flow. If you find this phenomenon, we recommend installing a particulate filter with a porosity of 1 µm before the AQUA VIVA filter. We will be happy to help you with this, so do not hesitate to contact us. AQUA VIVA filter fully recyclable. If you deliver the used cartridge to us, we will recycle it for free. If you decide to discard the cartridge, open the bottom of the cartridge and dispose its content as hazardous waste. Put the plastic packaging in the plastic container.

DE: Vielen Dank für den Kauf der AQUA VIVA Filterkartusche. Um eine maximale Zufriedenheit während des Gebrauchs zu gewährleisten, empfehlen wir, die Intensität des Wasserflusses während der ersten Verwendung des Filters zu überwachen. Wenn der Wasserdurchfluss stark abnimmt, bedeutet dies, dass Ihr Wasser auch feste Verunreinigungen enthält, die Sie mit Ihren Augen nicht sehen können, aber der Filter wird sie auffangen. Diese eingeschlossenen Verunreinigungen können die Intensität des Wasserflusses allmählich verringern. Wenn Sie dieses Phänomen feststellen, empfehlen wir, vor dem AQUA VIVA-Filter einen Partikelfilter mit einer Porosität von 1 µm zu installieren. Wir helfen Ihnen gerne dabei, zögern Sie also nicht, uns zu kontaktieren. AQUA VIVA-Filter vollständig recycelbar. Wenn Sie die gebrauchte Kartusche an uns liefern, recyceln wir sie kostenlos. Wenn Sie sich entscheiden, die Patrone zu entsorgen, öffnen Sie den Boden der Patrone und entsorgen Sie den Inhalt als gefährlicher Abfall. Legen Sie die Kunststoffverpackung in den Kunststoffbehälter.

Obsah balení. Package contents. Packungsinhalt.

Označení Designation Bezeichnung	Počet Number Auzahl	Popis Description Beschreibung	Schematické znázornění Illustration Schematische Darstellung	Použití Use Verwendung
JG 1	1x	<p>CZ: J-G rychlospojka s 3/8" vnitřním závitem pro 3/8" hadici.</p> <p>ENG: J-G quick coupler with 3/8" female thread for 3/8" hose.</p> <p>DE: J-G Schnellkupplung mit 3/8" Innengewinde für 3/8" Schlauch.</p>		<p>CZ: Na roháček (ventil studené vody pod dřezem).</p> <p>EN: To fit on the corner valve under the sink.</p> <p>DE: Zum Kaltwasserhahn unter dem Spüle.</p>
JG 2	1x	<p>CZ: J-G rychlospojka s 3/8" vnějším závitem pro 3/8" hadici.</p> <p>ENG: J-G quick coupler with 3/8" male thread for 3/8" hose.</p> <p>DE: J-G Schnellkupplung mit 3/8" Außengewinde für 3/8" Schlauch.</p>		<p>CZ: Do hadice ke kuchyňské baterii.</p> <p>EN: To fit into the faucet hose.</p> <p>DE: In den Schlauch zum Küchenhahn.</p>
JG 3	2x	<p>CZ: J-G rychlospojka s 1/2" vnějším závitem pro 3/8" hadici.</p> <p>ENG: J-G quick coupler with 1/2" male thread for 3/8" hose.</p> <p>DE: J-G Schnellkupplung mit 1/2" Außengewinde für 3/8" Schlauch.</p>		<p>CZ: Pro vstupní a výstupní otvor pouzdra filtru.</p> <p>EN: For inlet and outlet of filter housing.</p> <p>DE: Für Einlass- und Auslassöffnung des Filtergehäuses.</p>
H 1	1 m	<p>CZ: 3/8" plastová hadice.</p> <p>ENG: 3/8" plastic hose.</p> <p>DE: 3/8" Plastikschlauch.</p>		<p>CZ: Propojení filtru s přívodem vody a s baterií.</p> <p>EN: Connecting the filter body with water source and with faucet.</p> <p>DE: Verbindung des Filters mit der Batterie und der Wasserversorgung.</p>
P 1	1x	<p>CZ: Plastové pouzdro a kartuše s 1/2" vnitřními závity na vstupu a výstupu.</p> <p>ENG: Housing and replacable cartridge, with 1/2" female threads.</p> <p>DE: Patronenhülse aus Kunststoff mit 1/2" Innengewinde am Ein- und Ausgang.</p>		<p>CZ: Pouzdro a kartuše AQUA VIVA.</p> <p>EN: AQUA VIVA housing and cartridge.</p> <p>DE: AQUA VIVA Patronenhülse.</p>

Návod k instalaci. Installation instructions. Installationsanweisung.

<p>1</p> <p>CZ: Zavřete ventil studené vody pod baterii (roháček). Případně uzavřete hlavní uzávěr vody v bytě/domě. Odpusťte zbylou vodu z baterie.</p> <p>ENG: Close the cold water valve under the faucet (corner valve). Alternatively, close the main water valve in the apartment/ house. Drain the remaining water from the battery.</p> <p>DE: Schließen Sie das Kaltwasserventil unter dem Wasserhahn. Alternativ den Hauptwasserhahn in der Wohnung/im Haus schließen. Lassen Sie das restliche Wasser aus der Batterie ab.</p> 	<p>2</p> <p>CZ: Odšroubujte hadici vedoucí ze zavřeného ventilu (roháčku) k vodovodní baterii.</p> <p>ENG: Unscrew the hose leading to the faucet from the closed valve.</p> <p>DE: Schrauben Sie den zum Wasserhahn führenden Schlauch vom geschlossenen Ventil ab.</p> 	<p>3</p> <p>CZ: Na závit ventilu našroubujte spojku JG 1. Utáhněte.</p> <p>ENG: Screw JG 1 onto the valve thread as far as it will go.</p> <p>DE: Schrauben Sie JG 1 bis zum Anschlag auf das Ventilgewinde.</p> 	<p>4</p> <p>CZ: Na hadici vedoucí z vodovodní baterie našroubujte spojku JG 2.</p> <p>ENG: Screw JG 2 onto the hose leading from the tap.</p> <p>DE: Schrauben Sie JG 2 auf den vom Wasserhahn kommenden Schlauch.</p> 
---	--	---	--